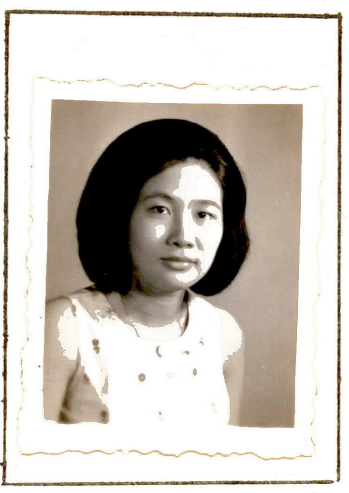


MISSION DU GOUVERNEMENT ROYAL D'UNION
NATIONALE DU CAMBODGE EN FRANCE

28-10-76
ext - 28-1-77

FICHE A REMPLIR POUR LA DEMANDE
D'UN PASSEPORT



នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
Nom et prénom Mme MOK SOVANA
ឈ្មោះក្រៅ ស៊ីវ សុវណ៌
Surnom (nom de jeune fille) SUY TOYANA
កើតថ្ងៃ
Née le 14 septembre 1944
សញ្ជាតិ
Nationalité Cambodgienne

នៅ
à PENOM-PENH (CAMBODGE)

មុនរបស់
Profession
antérieure (Ménage)
actuelle

ទីលំនៅ
Domicile 18 Av. JOFFRE, 94160 St MANDE

ទូរស័ព្ទ
tél.
នៅ
à PENOM-PENH (CAMBODGE)

បានរៀបការ
Marié le 27 juillet 1958

ប្តីប្រពន្ធ
Conjoint
នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន ឯក សុវណ៌
nom et prénom Mme MOK SOVANA
កើតថ្ងៃ
né le 14 août 1936
សញ្ជាតិ
nationalité Cambodgienne
មុនរបស់
profession fonctionnaire
ទីលំនៅ
domicile 18 Av. JOFFRE, 94160 St MANDE

ឪពុក
Père
នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន ស៊ីវ (ម៉ៅ)
nom et prénom SUY MAO
កើតថ្ងៃ
né le en 1905
សញ្ជាតិ
nationalité Cambodgienne
មុនរបស់
profession Commerçant
ទីលំនៅ
domicile PENOM-PENH

ម្តាយ
Mère
នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន ស៊ីវ - ស៊ីវ
nom et prénom SANG LANG
កើតថ្ងៃ
née le en 1910
សញ្ជាតិ
nationalité Cambodgienne
មុនរបស់
profession Ménage
ទីលំនៅ
domicile PENOM-PENH

បញ្ចេញនៃការសុំប្តូរលិខិតឆ្លងដែន
Motif de changement de passeport

ចាកចេញពីកម្ពុជា
Départ du Cambodge
le 27 septembre 1976
motif ref. de l'union son mari

ស្នើសុំប្តូរលិខិតឆ្លងដែន ៥ លោក ឯក សុវណ៌

ប្រទេសដែលសំបុត្រអ្នកដេញដោលស្រុកប្រទេស
Pays séjournés avant l'arrivée en France

Cambodge

ថ្ងៃចូលមកដល់ប្រទេស
Date d'arrivée en France

30 Dec 1974

ថ្ងៃចូលរួមសមាគមប្រជាជាតិកម្ពុជា
Date d'adhésion au F.U.N.K.

17 Avril 1975

ឯកសារគាំទ្រដែលបានផ្តល់ជាមួយ
Pièces justificatives produites

Ancien passeport -

កូនអាយុតិចជាង ១៥ ឆ្នាំ ដែលជួនដំណើរសាមីជន
ENFANTS DE MOINS DE 15 ANS ACCOMPAGNANT L'INTERESSE

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន Noms et prénoms	ថ្ងៃកំណើត Date de naissance	ទីកន្លែងកំណើត Lieu de naissance
1er MOK KHOU BALY (Féminin)	18.8.1966	Phnom Penh
2è MOK KHOU CHHARA (Masculin)	15.10.1967	Phnom Penh
3è		



ធ្វើនៅ
Fait à Paris
ថ្ងៃ
le 18 juil 1975

ហត្ថលេខាសាមីជន
Signature de l'intéressée

ស.វ. វង្ស

Passeport n° 1782

សេចក្តីបញ្ជាក់

ក្រសួងបានពិនិត្យឃើញថាព័ត៌មានខាងលើនេះ
ត្រឹមត្រូវតាមលិខិតឆ្លងដែនចាស់។ ក្រសួងយល់
ស្របច្បាប់តាមសំណូមពររបស់សាមីជន។
ប៉ារីស ថ្ងៃទី ៨ កក្កដា ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងលិខិតឆ្លងដែន

យល់ស្របតាមសេចក្តីបញ្ជាក់ខាងលើ
រដ្ឋធានី
ប៉ារីស ថ្ងៃទី ៨ កក្កដា ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងរដ្ឋបាល

លោក ប៊ុនហ៊ុន

លោក ហាក់ទាម

